



Heilige Nacht

nach dem Weihnachtslied "O Holy Night" von Adolphe Adam

für Männerchor a cappella oder mit Klavier

Bearbeitung: Stefan Ostendorf
Text: Jochen Röhricht

Hei - li - ge Nacht, im Ster - nen - schein er - wacht.
O ho - ly night, the night of joy and peace.

Hei - li - ge Nacht, im Ster - nen - schein er - wacht, er - wacht.
O ho - ly night, the night of joy and peace, joy and peace.

Hei - li - ge, Hei - li - ge Nacht, im Ster - nen - schein er - wacht, er - wacht.
O ho - ly night, ho - ly night, the night of joy and peace, joy and peace.

10

Nacht, ein gold-ner Stern er-wacht. Die En-gel sin-gen mit Freu-de ent-facht.
night, the stars are bright ly shin-ing; It is the night of the dear Savior's birth.
 Nacht, im Ster-nen-schein er-wacht. Die Tö-ne klin-gen so sinn-lich be-dacht.
taught us to love one an-oth-er, His law is love and His gos-pel is peace.

die En - gel sin - gen ganz
the night of birth, Savior's
 die En - gel sin - gen ganz
His law is love and

die En - gel sin - gen
the night of birth, So
 die En - gel sin -
His law is love

17

Hei - li - ge Nacht, mit Lie - be auf - ge - wacht, in
Long lay the world in sin and er - ror pin - ing, till
 Hei - li - ge Nacht, das Chri-stus-kind er - wacht,
Chains he shall break for the slave is our broth - er

leis. Hm _____
 birth. Hm _____
 leis. Hm _____
 peace. Hm _____

leis. Hm _____
 birth. Hm _____
 leis. Hm _____
 peace. Hm _____

24

Freu - de be - wacht.
 soul felt his worth.
 Lie - be be - wacht.
 pres - sion shall cease.

Das Chri - stus - kind, es ist für uns ge - bo - ren, die
 A thrill of hope, the wear - y world re - joic - es, for
 Jetzt ist es da, das gro - ße Fest der Lie - be, ein
 Sweet hymns of joy in grate - ful cho - rus raise we, with

wohl be-wacht.
 felt his worth.
 wohl be-wacht.
 shall cease.

Du bist er - wacht,
 O ho ly night,
 Du bist er - wacht,
 O ho ly night,

wohl be-wacht.
 felt his worth.
 wohl be-wacht.
 shall cease.

Du bist er - wacht,
 O ho ly night,
 Du bist er - wacht,
 O ho ly night,

31

Welt er - strahlt voll Glanz und Har - mo - nie S Fal - - - gne das Glück
 yon - der beams a new and glo - rious and Fal - - - on your knees! und
 En - gel singt die Frie - dens - me - lo - die Hö - - - re gut zu Oh, und
 all our hearts we praise His ho - ly night Christ - - - is the Lord! Then

Je - sus - kind ist er - wacht. Ah ah
 ho - ly night, ho - ly night. Ah ah
 Je - sus - kind ist er - wacht. Ah ah
 ho - ly night, ho - ly night. Ah ah

Je - sus - and ist er - wacht. Hm hm
 ho - ly night, ho - ly night. Hm hm
 Je - sus - kind ist er - wacht. Hm hm
 ho - ly night, ho - ly night. Hm hm

39

hör den En - geln zu. Oh Hei - li - ge Nach
 hear the an - gels voic - es! O night di - vir
 schau zum Himmels - zelt. Oh Hei - li - ge
 ev er, ev - er praise we. His pow - er and

f

ah. Oh Hei -
 ah. O night -
 ah. Oh Hei -
 ah. His pow -

hm. hm.
 hm. hm.
 hm. hm.
 hm. hm.

47

Ster - nen-schein er - wacht.
night when Christ was born!
Hei - land ist er - wacht.
ev er more pro- claim!

Die En - gel sin -
O night di - vine!
Die En - gel sin -
His pow er and glo -

Ster - nen-schein er - wacht.
night when Christ was born!
Hei - land ist er - wacht.
ev er more pro- claim!

Die En - gel sin -
O night di - vine!
Die En - gel sin -
His pow er and glo -

Ster - nen-schein er - wacht.
night when Christ was born!
Hei - land ist er - wacht.
ev er more pro- claim!

Die En - gel sin -
O night di - vine!
Die En - gel sin -
His pow er and glo -

54

- gen: Oh Hei - li ge Nacht.
- O night, o night, di - vine!
- gen: Oh Hei - li ge Nacht.
- ry ev er more pro - claim!

Die - se
Ho - ly

- gen: Oh Hei - li ge Nacht ist er - wacht.
- O night, o night, di - vine! night di - vine!
- gen: Oh Hei - li ge Nacht ist er -
- ry ev er more pro - claim, more pro -

wacht. Die - se
claim! Ho - ly

- gen: Oh Hei - li ge Nacht ist er - wacht.
- O night, o night, di - vine, night di - vine!
- gen: Oh Hei - li ge Nacht ist er -
- ry ev er more pro - claim, more pro -

wacht. claim!

die - se Nacht
- ly night

er - wacht.
di - vine.

er - wacht.
di - vine.

er - wacht.
di - vine.